

【傳統技藝】

## 廟宇木雕裝飾「對場作」之研究—以屏東北勢寮保安宮為例

The Exploring of the Two-Team Competing Wooden Decorations of Bao-An Temple in Bei-Shi-Liao, Pingtung

林世超

Lin, Shih-Chao

### 摘要

「對場」又稱「拼場」，是匠師間既合作又競爭的一種營建方式。其將待建的建築或依中軸線為界分成左右兩部分，或依前後區分為兩部分，由兩組匠師在同一時空下分別負責施作。雙方在同一工程項目中同場競技，按各自工法施作，賽技術亦賽巧思，最後再對接起來，形成一完整的整體。因此，在同一棟建築中，包含著意趣不一、甚至大相逕庭的建築手法。本文以日治昭和二年(1927)台灣本土匠師黃龜理及大陸溪底匠師楊秀興兩位名匠對場之作北勢寮保安宮為例，細究對場作裝飾之特色及匠師在操作時隱含的意涵與企圖。

關鍵詞：裝飾，對場作，北勢寮保安宮，黃龜理，楊秀興

### Abstract

This paper describes the two-team competing construction method for wooden buildings. This method is also called the rival building method. In this approach the building under construction is divided by central lines into two parts, either left-right two-team construction or front-back two-team construction. The two parts of the building are completed by two teams of competing craftsmen working simultaneously using their own methods, techniques and designs until the final form is integrated. As a result, the finished architecture may contain different designs and methods. This paper takes the Two-team Competing Wooden Construction in Bao-An Temple in Bei-Shi-Liao as an example. This temple was built in 1927 by two famous craftsmen: Gui-Li Huang from Taiwan and Xiu-Xing Yang from China.

Keywords: Decoration, Two-Team Competing Wooden Construction, Bao-An Temple in Bei-Shi-Liao, Gui-Li Huang, Xiu-Xing Yang

## 1.前言

台灣傳統建築興建過程中，或因規模太龐大，或急需完工，或為壓低工程造价，或人情難卻，抑或主人家希望藉由相互競爭來激發出更好的成果，而常見由不同派別匠師負責設計與營建一座建築的方式，稱為「對場」。「對場」又稱「拚場」，是匠師間既合作又競爭的一種營建方式。其將待建的建築或依中軸線為界分成左右兩部分(左右對場)，或依前後區分為兩部分(前後對場)，由兩組匠師在同一時空下分別負責施作。雙方在同一工程項目中同場競技，按各自工法施作，賽技術亦賽巧思，最後再對接起來，形成一完整的整體。因此，在同一棟建築中，包含著意趣不一、甚至大相逕庭的建築手法。惟不論如何畫分，匠師均需遵循一定的高度、寬度等基本尺寸規範來施作。操作上，左右對場通常先由主事大木匠師確定側樣圖，兩組匠師再依共同認定之尺寸進行施作；前後對場則由兩組大木匠師針對相關聯的尺寸進行協調確認，以避免發生無法組合的窘境。裝飾題材的安排上，大部分案例均經事先討論安排，惟亦有兩組匠師自行發揮，彼此無關的案例。

參加「對場」的兩組人馬可能有兩種情形，一為同門競技，二為不同匠師間的競技。同門競技為一個師傅接到工作，由其擔綱負責，而在實際執行時，將其分配給同門的不同弟子來施作。這樣對弟子來說既是比賽又是合作，對師父而言亦可藉此評鑑弟子的技藝。不同匠師間的競技較常見於「對場」中，由主人家聘請兩組匠師同場競技。匠師為維持自己的聲譽，無不全力以赴，甚至賠錢超時工作亦在所不惜。雖說「對場」會有匠師失和的風險，但有些匠師仍能作到惺惺相惜，切磋技藝而不傷和氣，主人家也能藉此掌握作品品質，獲致完美的成果。同時，「對場」又能引起話題，吸引眾人目光，提高知名度。因此，「對場」遂成傳統社會中許多重大工程樂於採用的營建形式。

對場作建築的建造，有兩個必要條件，一是經濟狀況許可，擁有足夠的財力聘請兩位優秀匠師；二是要有足夠的優秀匠師及其建造團隊<sup>1)</sup>。台灣的對場作建築多建於清代中晚期之後，特別是清光緒及日治時期。這種現象主要肇因於經濟力的提昇及匠師人力的充沛。經濟方面，台灣人口隨著移民不斷增加，聚落群聚愈來愈明顯，經濟力隨著人口增加而提昇，造成單一區域內之財力物力不斷擴大，因而建造精美建築之能力便隨之增進。匠師方面，隨著台灣本土匠師一代代培養茁壯後，到清末日治時期，功力已足以和原鄉地名師相抗衡。在

匠師人力充沛的情況下，對場作建築便較常出現。

近年來，台灣的傳統建築人力凋零，即或台灣目前的經濟能力數倍於百年前，但已無精美之對場作建築的出現。對場作，在清末日治時期，達到空前絕後的頂峰盛況，故而本文以日治昭和二年(1927)重建之屏東北勢寮保安宮為例，探討當時營廟名匠台灣本土鑿花匠師黃龜理、泉州溪底匠師楊秀興之對場作品，期能細究對場作裝飾之特色及匠師在操作時隱含的意涵與企圖。

## 2.北勢寮保安宮簡介

北勢寮保安宮原位於屏東縣枋寮鄉中寮村保安路215號，重建於日治昭和二年(1927)，為一兩進格局之傳統廟宇建築(圖1)。其面寬三開間，平面呈長矩形，空間由前而後依序為前殿(三川殿)、拜亭、左右龍虎井、正殿(後殿)，左右龍虎井上方加建有鐘鼓樓(圖2)。建築構造上，屬石木磚混構之混合構造，左右山牆牆體以溪石疊砌，局部收邊如墀頭、門框等處則以紅磚為材。木構架部份，前殿九架，中柱落地，正殿十三架，四點金柱間牌架為三通五瓜形式。拜亭上方有矩形藻井，內有精美的木雕。

北勢寮保安宮的木構架及木雕屬前後對場作法。前殿及拜亭藻井前側之大木匠師為漳州彬司派師陳己堂，鑿花匠師為本土匠師黃龜理；正殿及拜亭藻井後側之匠師為泉州溪底派大木匠師鄭振成，鑿花匠師為泉州溪底楊秀興；四人均為當時建廟名匠。其中，黃龜理之木雕題材以一般廟宇神話傳說與歷史人物為主，風格細膩且人物雕刻栩栩如生(圖3)；楊秀興則雕刻風格精細，有融合傳統與西洋風格傾向(圖4)。

## 3.裝飾之安排與表現

傳統建築中，裝飾除具有美化建築物的功能外，亦肩負著傳達意義的角色。在裝飾題材的選擇上，不同類型的建築往往因其功能及角色的不同而有著差異性。就民宅而言，常用之裝飾題材以祈福、教化、以及表明屋主心性為主，有時，在創建主的精心安排下，後人往往可以透過題材的選擇，窺見創建時期屋主的期待，以及其所反映之時代背景。就寺廟而言，裝飾題材的選用多集中在形塑神聖、傳達教義、以及社會教化上。宗教的不同、祀神的不同，在題材選用上，自有其差異。然裝飾之作為建築本體與空間身份界定，以及期待投射之重要元素，無論何種類型的建築，均係相通的。

### 3.1.黃龜理、楊秀興之生平及作品特色

黃龜理人稱「龜理司」，板橋員山人，受業於台灣漳派

1) 參自對場作，維基百科，<http://zh.wikipedia.org/wiki/>。

表1. 黃龜理與楊秀興保安宮雕作人物題材風格比較表

Table 1. Comparison of the character sculpture styles between Gui-Li Huang and Xiu-Xing Yang



位置	前殿-員光V8-X8	位置	正殿-通關I8-K8
構件名稱	員光	構件名稱	通關
主題	許褚裸衣鬥馬超	主題	許褚裸衣鬥馬超
匠師	黃龜理及其派下	匠師	楊秀興及其派下
<p>人物配置以中央許褚為界，左為馬超及其一員兵卒，右為曹操及其四員兵將。馬超著戰袍。人物臉形成蛋型，臉部表情雕刻較不細緻。此雕刻以人物為主，馬匹表現方式較為寫意，體型較人物小。畫面中戰袍不若楊秀興所刻細膩。</p>		<p>以中心線分左右，兩邊人物配置壁壘分明。左方僅馬超及兩員兵卒，右方虎癡許褚、曹操及一員兵卒。馬超顏如玉，頂戴羽翎冠，身穿戰袍；許褚裸上體，面目猙獰，曹操臉形額窄下巴寬，馬匹威武。畫面中戰袍與馬鞍雕刻精細。</p>	

大木匠師陳應彬。「在隨師承建廟宇工作中，吸收其他匠師之優點(大多為唐山師傅)，承襲傳統木作雕刻之精華，在短時間內即能獨當一面，而成為鑿花匠師之佼佼者。」<sup>2)</sup>在北勢寮保安宮中與年紀大他一倍的楊秀興對場競作，反映了其對自身才能的肯定；繼之，在萬丹萬惠宮激烈的左右對場一戰成名，更是立下了字號，技藝再次受到肯定。民國七十四年(1985)榮獲教育部頒發首屆薪傳獎，民國七十八年(1989)遴選為重要國家級民族藝師。楊秀興人稱「圭母興」，泉州溪底派大將，鑿花技術高超。日治大正八年(1919)隨泉州溪底大木匠師王益順來台，從事艋舺龍山寺的重修，開啟了在台之創作序幕。在台作品除艋舺龍山寺外，南鯤鯓代天府、彰化南瑤宮、萬丹萬惠宮等均留有其作品。其中，日治昭和五年(1930)萬丹萬惠宮與黃龜理的對場，據稱為其在台的最後作品。

2) 王宏舉先生「大木匠師施坤玉技藝保存傳習計畫(第二期)」上課講稿。

就兩位鑿花匠師的手路而言，黃龜理的雕件精緻細膩，強調「架勢」，以表現雕作精神。特別是在獸類斗座上，常以有力的姿態、炯炯的眼神塑造雕件的精神(圖5)。楊秀興的雕件則是線條流暢，整體感覺柔和，並著重於服裝、毛髮等細部刻畫(圖6)(表1)。以獅座相比，楊秀興的獅座明顯較黃龜理的獅座舒緩柔和，此或反映出兩位匠師不同的性格(表2)。就取材上，楊秀興、黃龜理均以傳統裝飾題材為主，惟楊秀興偶會使用不在一般認定之傳統題材中的人物，藉此創造新意，塑造趣味，並反映當時社會現象。拜亭中軸線豎材上的洋人與狗(圖7)，正殿排樓面豎材的「憨番抬拱」(圖8)即為其例。此外，楊秀興於正殿豎材中使用手捧桃子及石榴之長翅膀的仙女(圖9)，有人認為是受到西方天使形象所影響，然在北勢寮保安宮興建之前，匠師原鄉地很早就出現飛天的題材<sup>3)</sup>(圖10)，說明其應為原鄉特質的反映。

3) 原鄉應用長翅膀的仙女題材主要來自佛教中「飛天」主題，泉州明代開元寺的飛天出棋係其中最具代表性的案例，此題材在廈門地區傳統廟宇中亦普見使用。



圖1. 北勢寮保安宮  
Figure 1. Bao-An Temple in Bei-Shi Liao



圖4. 正殿楊秀興作品獅座與飛天  
Figure 4. Lion-shaped and the Apsara-shaped bracket set in the main hall carved by Xiu-Xing Yang.

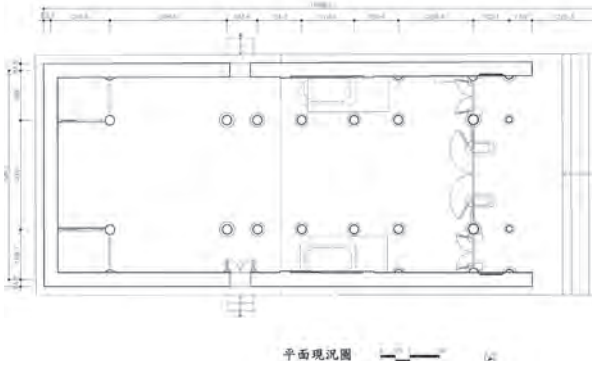


圖2. 北勢寮保安宮平面圖  
Figure 2. Plan of the Bao-An Temple in Bei-Shi-Liao



圖5. 黃龜理雕刻獅座  
Figure 5. Lion-shaped set carved by Gui-Li Huang

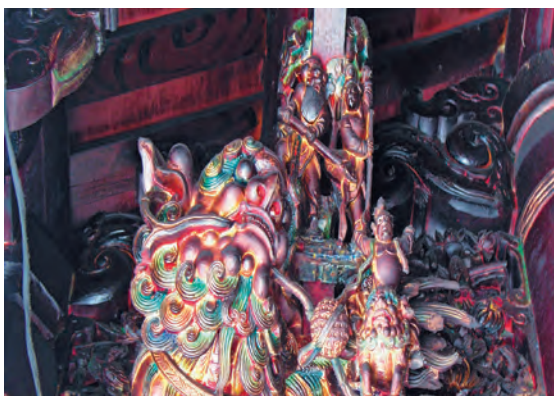


圖3. 前殿黃龜理作品獅座與傳統人物題材  
Figure 3. Lion-shaped set with traditional characters in the front hall carved by Gui-Li Huang.



圖6. 楊秀興雕刻獅座  
Figure 6. Lion-shaped set carved by Xiu-Xing Yang

參考自泉州名寺，光明之城泉州，<http://www.chiculture.net/20205/html/c18/20205c18.html>



圖7. 拜亭雕刻洋人與狗題材豎材  
Figure 7. Shu-Tsai carved with foreigner and dog in the worship pavilion



圖9. 長翅膀的仙女  
Figure 9. Winged Spirit



圖8. 正殿憨番抬拱題材豎材  
Figure 8. Shu-Tsai carved with Folly Foreigners lifting woods in the main hall.



圖10. 泉州開元寺的飛天  
Figure 10. Apsara in Quanzhou Kaiyuan Temple


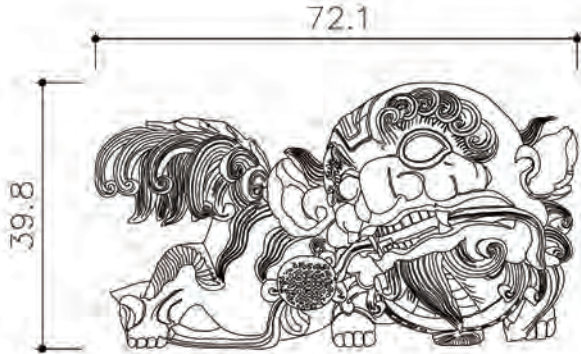
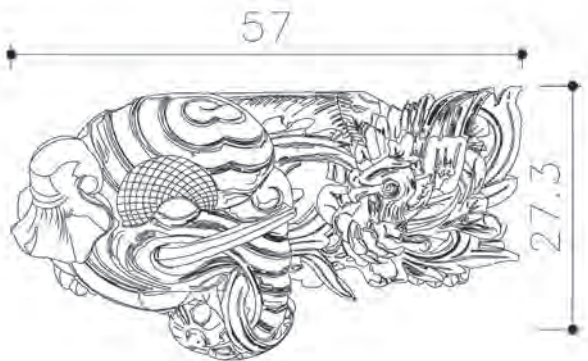
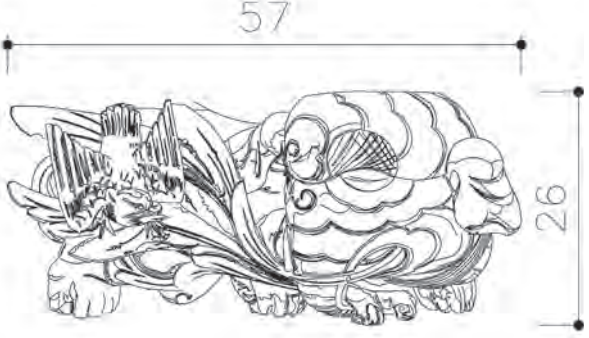


圖11. 正殿四點金柱鰲魚插角  
Figure 11. Cha-Jiao carved as dragon-head fish in the a group of four golden pillars of the main hall

參考自泉州名寺，光明之城泉州，<http://www.chiculture.net/20205/html/c18/20205c18.html>

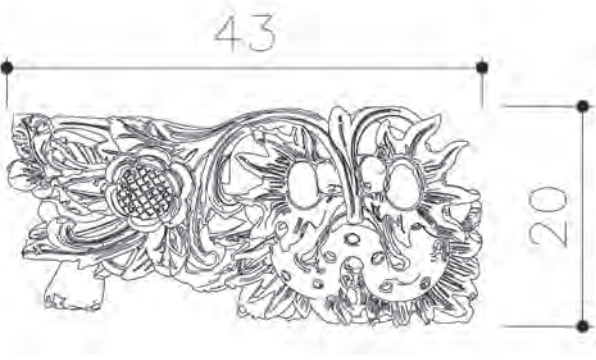
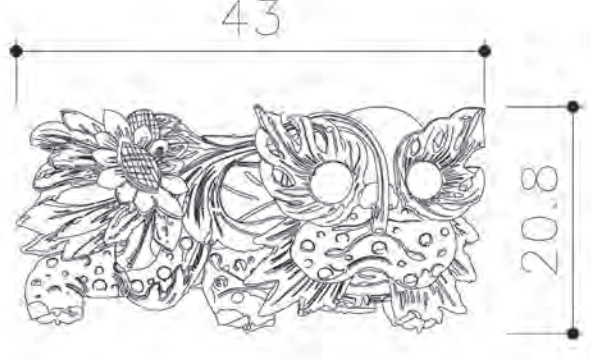
表2. 黃龜理與楊秀興保安宮雕作獸類題材風格比較表

Table 2. Comparison of the animal sculpture styles between Gui-Li Huang and Xiu-Xing Yang

			
位置	前殿-獅座V3-X3	位置	正殿-獅座I3-K3
構件名稱	獅座	構件名稱	獅座
主題	雄獅戲球、太獅少獅	主題	雄獅戲球
匠師	黃龜理及其派下	匠師	楊秀興及其派下
<p>臉型較長，眼睛近似圓形呈怒目狀、嘴張成口字型牙齒盡露、鼻翼較窄，由鼻翼向腮邊延伸臉部鼓起之肌肉。四肢周圍有細毛，指爪覆於細毛之下呈尖狀，以近似平直之綬帶成拉伸狀，較具架勢。</p>		<p>臉型較寬，眼睛近似杏狀，眼神柔和。鼻形如蓮霧，鼻翼較寬，鼻翼兩側分佈臉部鼓起之肌肉。四肢周圍無細毛，指爪圓潤近似長方形，綬帶彎曲，具柔和感。</p>	
			
位置	拜亭-象座N3-N'3	位置	拜亭-象座N8-N'8
構件名稱	象座	構件名稱	象座
主題	象、禽鳥	主題	象、禽鳥
匠師	黃龜理及其派下	匠師	楊秀興及其派下
<p>眼睛比例較小，眉毛大，成腰果狀。耳朵形狀上小下大呈鐘狀。象牙朝向左上方類似斜直線感覺較剛硬。身體紋飾刻痕較寬，線條較多呈現繁複感。</p>		<p>眼睛細長，眉毛成橘瓣狀。耳朵較小，象牙平緩呈柔和曲線狀。身體紋飾刻痕較窄，線條少，感覺較簡鍊。</p>	

(續)表2. 黃龜理與楊秀興保安宮雕作獸類題材風格比較表

(Continue) Table 2. Comparison of the animal sculpture styles between Gui-Li Huang and Xiu-Xing Yang

			
位置	拜亭-金蟾座O5-O5'	位置	拜亭-金蟾座N5-N5'
構件名稱	金蟾座	構件名稱	金蟾座
主題	金蟾啣花	主題	金蟾啣花
匠師	黃龜理及其派下	匠師	楊秀興及其派下
<p>眼睛近似橢圓形，眼周裝飾成放射狀，腮邊鰭成放射狀，合於下巴。嘴型較往上凸，雙唇微張啣茶花及葉。三肢刻成獸足狀，臉形近似圓形。</p>		<p>眼睛近似圓形，眼周裝飾成水滴狀，腮邊鰭成放射狀，並止於下巴兩側。三肢雕成蛙蹠狀。下唇咬上唇啣菊及葉，葉片及花瓣前端成尖狀，臉型尖頭寬下巴。</p>	



黃龜理

Huang, Gui-Li

圖12. 螭虎草

Figure 12. Curved dragon-shaped pattern



楊秀興

Yang, Xiu-Xing

### 3.2.北勢寮保安宮對場表現

黃龜理及楊秀興均為日治時期台灣廟宇營建中鑿花之重要藝師。兩人在北勢寮保安宮的木雕施作上各擅其長，合作中帶有競爭，造就了保安宮細膩的木雕作表現，也使保安宮成為屏東、甚至全台的重要文化資產。

在北勢寮保安宮營建的「對場」中，黃龜理負責前殿、拜亭前側與左側，楊秀興負責正殿、拜亭後側與右側。兩位主事匠師率徒，配合大木作匠師陳己堂與鄭振成，進行木雕作之前後對場。茲就保安宮之題材選擇及安排，探討其對場表現。

#### 3.2.1 題材的選用與安排的合理性

北勢寮保安宮之木雕題材以傳統題材為主，包括人物主題、動物主題、植物主題、器物主題、以及抽象主題。其中，人物主題為保安宮裝飾中最精采的一環，人物取材主要來自《封神演義》、《三國演義》、《西遊記》三部古典小說<sup>4)</sup>，為保安宮對場裝飾之重點所在。動物主題以增加廟宇神祕與祥瑞氛圍之神靈瑞獸為主，包括獅、象、麒麟、鳳凰、鯨魚等；其中，四點金柱上的鯨魚插角為正殿中最精緻的雕作，四隻鯨魚體態大致相同，塑造一致的整體感，但在臉部周邊鬚毛及尾鰭在形態上，確有著些微的變化，增加了欣賞的趣味(圖11)。植物主題以四季花卉為主，計有牡丹(春)、荷花(夏)、菊花(秋)、茶花(冬)、以及月季花，因該題材並非裝飾主角，故而大抵出現在束橢、看橢等次要裝飾部位上。器物主題較少，主要為花籃(吊筒)及博古圖案(橢板)。抽象主題包括牡丹草(連枋)、螭虎草(橢板)、鯉魚草(橢板)等類型。其中，螭虎草中之螭虎形象，前殿較抽象且屈曲有力，為陳應彬派下風格，正殿較前殿更具龍形，且細部毛髮雕刻細膩，反映出兩位匠師使用螭虎的不同風格(圖12)。

題材安排上，主要依中軸線左右鋪陳，應用「排疊合意」的原則進行安排。「排疊合意」意指中軸線左右兩側對稱部位題材使用相同、相近意涵主題，或可組成完整意義者。北勢寮保安宮木雕之使用題材意涵、圖案完全相同者，計有正面插角的鳳凰牡丹(圖13、圖14)、前殿斗座的座獅(圖15、圖16)、二通及三通的「草仔」與「螭虎草」。意涵相近但內容不同者，一般依「左尊右卑」方式安排。保安宮前殿步口明間正面吊筒插角，即以「四聘」為題材，其依年代久遠，區分題材位序，左為「帝堯聘舜」(圖17)，右為「渭水聘賢」(圖18)。步口員光依神人有別，左為《封神演義》之〈鄧九公奉

敕西征〉(圖19)，右為《三國演義》之〈許褚裸衣鬥馬超〉(圖20)。前殿內的插角，左為鳳(圖21)、右為鸞(圖22)。步口看橢，左為象徵春天的牡丹，右為象徵秋天的菊花，均依「左尊右卑」的原則安排。

細究題材的選用，由北勢寮保安宮的人物題材分析中，可見兩組對場匠師對題材的安排曾進行溝通，甚至廟方亦可能介入其中，藉以塑造題材安排的整體性與合理性。舉例言之，八仙祝壽的題材分別出現在黃龜理負責之前殿入口大楣及楊秀興負責之正殿神龕上方大楣，惟兩雕作之風格不同，不僅人物配置、姿態有異，坐騎亦不盡相同(表3)。另拜亭獸類斗座上的豎材，兩位匠師雖分作前及左、後及右側，但題材的安排卻是以中軸線為界分左右佈局，左為西遊記，右為封神演義，意即兩位匠師於同一主題均有雕作，互相比較。舉例言之，《西遊記》題材上，黃龜理刻唐三藏與孫悟空，楊秀興刻豬八戒與沙悟淨。《封神演義》題材上，黃龜理刻姜子牙，楊秀興刻拿戳目珠的彩雲仙子與拿風袋的函芝仙子(表4)。此外，《封神演義》中之〈三姑計擺黃河陣〉、〈哼哈二將顯神通〉，以及《三國演義》中〈許褚裸衣鬥馬超〉同為黃龜理及楊秀興之木雕創作題材，極可能是二者在對場之初即決議的設定，以增加對場氣氛的安排，並藉此創造話題，吸引注意。再者，或為廟方的測試之舉，或為匠師間的默契，在前殿步口右側員光與正殿相似位置的前大方通橢，均出現以「許褚裸衣鬥馬超」為題的木雕作，反映出兩位匠師間微妙的競爭關係。

#### 3.2.2.主要裝飾部位使用對戰主題，越靠近對場接續處，短兵相接意味越濃厚

由於「對場」的緣故，兩位匠師在人物題材的挑選上，均有意的選擇《封神演義》與《三國演義》中，兩造人馬的對抗故事為題材，反映出彼此較勁的濃濃火藥味。

前殿步口明間挑檐楹下方插角，位置明顯，黃龜理以「堯聘舜」、「文王聘太公」暗喻廟方聘任兩位賢材，一個年輕有為，一個年長穩建，擔綱此一建廟鑿花大責。正面格扇隔心以〈三姑計擺九曲黃河陣〉為題材<sup>5)</sup>，暗喻著對場雙方人馬的各顯神通。至於步口員光

5) 《封神演義50回》趙公明騎黑虎，幫助聞太師討伐西岐，不小心丟了定海珠，於是向師妹雲霄姑娘借用雙龍組成的金蛟剪想追回定海珠。經崑崙客陸壓協助姜子牙以符印口訣，釘頭七箭書等三箭射死公明在成湯營中。函芝仙用風袋、彩雲仙子用戳目珠，聯合瓊霄騎鴻鵠、執劍，碧霄、雲霄騎青鸞，用混元金斗，擺出九曲黃河陣，再戰西岐兵將，拿下闡教玉虛宮十二弟子，後經元始天尊、老子所破。死後敕封為「感應隨世仙姑正神之位」，執掌混元金斗，凡仙、人、聖、貴、賤、賢、愚等落地皆從金斗轉劫，金斗即人間之淨桶，凡人之生育都從此化生。演化至今變成生育之神。

4) 《封神演義》、《三國演義》、《西遊記》在台灣傳統廟宇裝飾中被使用之頻率甚高，匠師經常操作，且極為熟悉。



圖13. 前殿右側「鳳凰牡丹」插角

Figure 13. Cha-Jiao carved as phoenix and peony in the right side of the front hall



圖14. 前殿左側「鳳凰牡丹」插角

Figure 14. Cha-Jiao carved as phoenix and peony in the left side of the front hall



圖15. 前殿右側「獅座」

Figure 15. Lion-shaped set in the right side of the front hall



圖16. 前殿左側「獅座」

Figure 16. Lion-shaped set in the left side of the front hall



圖17. 渭水聘賢

Figure 17. A story of Hiring Talented in We-Shui by king of Chou



圖18. 帝堯聘舜

Figure 18. A story of Hiring Talented Shun by Emperor Yao



圖19. 前殿左側員光「鄧九公奉敕西征」

Figure 19. Yuan-Guan carved with the story of “Deng-Jiu-Gong attacks to the west by imperial order” in the left side of the front hall



圖20. 前殿右側員光「許褚裸衣鬥馬超」

Figure 20. Yuan-Guan carved with the story of “Nude Hsu-Chu battles with Ma-Chau” in the right side of the front hall



圖21. 前殿左側插角「鳳」

Figure 21. Cha-Jiao carved as phoenix in the left side of the front hall



圖22. 前殿右側插角「鸞」

Figure 22. Cha-Jiao carved as Luan (a mythical bird like the phoenix) in the left side of the front hall



圖23. 龍吉公主鬥洪錦

Figure 23. Cha-Jiao carved with the story of princess Long-Chi Battles with Hong-Jin



圖24. 土行孫擒鄧嬋玉

Figure 24. Cha-Jiao carved with the story of Tu-Shin-Sun Captures Deng-Shan-Yu

表3. 前殿及正殿大楣木雕內容及意涵(局部)

Table 3. Wooden Sculpture Contents and Meanings in Main Hall Da-Mai (partial)

前殿大楣八仙配置									
何仙姑	呂洞賓	韓湘子	曹國舅	仙南翁極	張國老	漢鐘離	藍彩和	李鐵拐	
正殿大楣八仙配置									
張國老	呂洞賓	曹國舅	何仙姑	仙南翁極	李鐵拐	漢鐘離	劉海	韓湘子	

			
人物	南極仙翁	人物	南極仙翁
法器、坐騎	左手：塵拂、右手：仙桃、坐騎：仙鶴	法器、坐騎	左手：塵拂、右手：仙桃、坐騎：仙鶴
匠師	黃龜理及其派下	匠師	楊秀興及其派下
<p>前落大楣人物配置除南極仙翁外，其餘人物皆兩兩相望。為求畫面平衡，匠師將仙翁身體向左傾而白鷺頭朝右，且白鷺左翼偏左上伸展，仙翁身上綬帶向右下延伸以求平衡之感。坐騎以近似白鷺的外型來雕刻白鶴，仙翁頭戴頂冠蓄白長髯彰顯華麗感。</p>		<p>後落大楣八仙皆迴向中央，因此匠師以高舉的拂塵及誇大仙鶴左翼，對應仙翁向右的身體及頭朝右的仙鶴，以求畫面之平穩，仙鶴左翼前半部羽毛以網狀形式寫意雕刻，仙翁童山濯濯蓄白長髯之姿，左持塵拂右捧壽桃身騎白鶴，表現出慈祥老者及司管長壽之神的姿態。</p>	
			
人物	漢鐘離	人物	漢鐘離
法器、坐騎	扇、獅	法器、坐騎	扇、獅
匠師	黃龜理及其派下	匠師	楊秀興及其派下
<p>漢鐘離開襟袒胸露肚，雙手持扇高舉作伸展狀，頭綁雙髻蓄長髯，一派散仙風骨。畫面上人物及坐騎面朝右，因此以向左延伸之授帶平衡畫面。</p>		<p>漢鐘離頭綁雙髻蓄長髯，雙手橫向伸展，左手持扇，衣著整齊，與前殿開襟露肚形成對比。人物與坐騎面向右，因此以坐騎向後之左後腳及展開之尾巴平衡畫面。</p>	

表4. 拜亭藻井裝飾一覽表(局部)

Table 4. Partial list of wooden ceiling decorations in Worship Pavilions

		豎材1' A' -2' A' 馬座1' A' -2' A'	豎材 馬座
		<b>題 材</b>	
		豎材：沙悟淨 馬座：龍馬、書、禽鳥	
		<b>題材出處</b>	
		西遊記	
		豎材2' A' -3' A' 金蟾座2' A' -3' A'	豎材 金蟾座
		<b>題 材</b>	
		豎材：豬八戒 金蟾座：金蟾啣菊	
		<b>題材出處</b>	
		西遊記	
		豎材4' A' -5' A' 金蟾座4' A' -5' A'	豎材 金蟾座
		<b>題 材</b>	
		豎材：彩雲仙子 金蟾座：金蟾啣蓮	
		<b>題材出處</b>	
		封神演義	

的〈許褚裸衣鬥馬超〉、獅座上的「哼哈二將」，則暗喻兩派人馬均為猛將，勢均力敵，精彩可期。

前殿架內，左右棟架插角仍以〈三姑計擺九曲黃河陣〉為題材，延續其各顯神通之意涵。惟到了前殿後步口，題材卻開始出現互相較勁的火藥味，〈曹阿瞞割鬚棄袍〉、〈武侯彈琴退仲達〉即有挖苦對方雖為如曹操、諸葛亮般將才，亦有措手不及、割鬚棄袍的窘態，兩派人馬藉此互相挖苦，表現自己大敗對方的暗喻。此較勁的意圖在拜亭及正殿前外大方之人物題材使用短兵交接對抗的〈曹阿瞞割鬚棄袍〉、「龍吉公主鬥洪錦」(圖23)、〈土行孫擒鄧嬋玉〉(圖24)、〈青龍關飛虎折將〉、〈絕龍嶺聞仲歸天〉達到最高峰，兩位鑿花大師在此戰的難分難解盡現於此。其後，在正殿前內大方，楊秀興又安排一次暗喻兩派人馬均為猛將，勢均力敵的題材〈哼哈二將顯神通〉、〈許褚裸衣鬥馬超〉，呼應黃龜理在前殿步口的安排。而在正殿架內排樓面左側麒麟座之「黃天化」、「聞太師」，神龕身堵之的〈孔明七擒七縱孟獲〉、〈絕龍嶺聞仲歸天〉，則有著楊秀興穩操勝算，將對方玩弄於股掌間，逼使對方走投無路之意(圖25)。

這種因對場而生的主題安排，在廟宇對場的歷史發展中，以題材選擇來互別苗頭的作法，可能早已存在。但屏東北勢寮保安宮應是現存日治時期興建的廟宇中，整體保存最好的實例，甚至也可能是引入的先驅<sup>6)</sup>。保安宮前殿正面格扇上黃龜理所刻的〈三姑計擺黃河〉，透過精緻的雕刻，在宣告著保安宮木雕裝飾對場的特質(圖26)。

#### 4. 結論

本文旨在探討廟宇木雕裝飾之對場作表現，透過裝飾題材的選擇與安排，細究日治時期匠師在操作時的佈局原則及隱含的意涵與意圖。由北勢寮保安宮木雕裝飾的分析中，可見匠師在佈局上仍遵守「排疊合意」、「左尊右卑」的原則，對場的意義則透過題材的選擇與空間位置的對應，巧妙的傳達彼此較勁的意圖。

對場作中，匠師為顧及建築的整體性，除需遵循一定的高度、寬度等基本尺寸規範來施作外，裝飾題材的選擇上亦會透過溝通，以塑造題材安排的合理性。此外，為增加對場氣氛的安排，並藉此創造話題，尚會出現採相同題材互相較勁的作法。雙方人馬除了賽技術外，亦賽巧思，這種因對場而生的主題安排，遂以題

材選擇來互別苗頭，故而在題材的選擇上就暗藏玄機。北勢寮保安宮屬前後對場，其雖不若左右對場之競爭激烈，惟兩造匠師在裝飾題材的使用上，卻透過主要裝飾部位使用對戰主題，進行由勢均力敵而至壓倒性勝利之我方得勝的暗喻。佈局上，則以越靠近對場接續處，短兵相接意味越濃厚的方式加強其較藝氛圍。

在台灣有些對場的作品，在相互較藝過程中，會出現為求個別手藝美感表現，而產生整體視覺不協調的衝突，匠師之間甚至也會因此失和，相互怨懟。然由北勢寮保安宮的木雕裝飾題材的選用與雕作風格的分析中，可發現兩位匠師之間雖有短兵交接的激戰，然整體建築雕作風格仍維持協調，反映了兩人的高超雕藝技巧與相爭的氣度。

6) 屏東萬丹萬惠宮亦為二位匠師之對場作，惟其已改建，且北勢寮保安宮雕作年代(1927)早於萬惠宮(1930)。

表5. 對場意義題材

Table 5. Meaningful topics in two-team competing wooden construction

作者	部位	題材	暗喻
黃 龜 理	前殿步口挑檐楹左插角	帝堯聘舜	暗喻廟方聘得優秀人才
	前殿步口挑檐楹右插角	渭水聘賢	暗喻廟方聘得優秀人才
	前殿步口左格扇身堵	九曲黃河陣	以兩造有輸有贏喻雙方人馬各顯神通
	前殿步口右格扇身堵	九曲黃河陣	以兩造有輸有贏喻雙方人馬各顯神通
	前殿步口左側獅座	騎金睛獸陳奇	不分勝負的對打故事喻兩造棋逢敵手
	前殿步口右側獅座	騎金睛獸鄭倫	不分勝負的對打故事喻兩造棋逢敵手
	前殿步口左側員光（具前後延續）	鄧九公敕令西征	以一方擊敗另一方的故事喻對方手下敗降
	前殿步口右側員光（位置相對2）	* 許褚裸衣鬥馬超	不分勝負的對打故事喻兩造棋逢敵手
	前殿後步口左側通櫺	* 曹阿瞞割鬚棄袍	以一方打敗另一方的故事喻對方落荒而逃
	前殿後步口左側通櫺	空城計	喻對方英才但總有失算之時
楊 秀 興	拜亭前排插角（位置相對1）	曹阿瞞割鬚棄袍	以一方打敗另一方的故事喻對方落荒而逃
	拜亭左側左豎材	* 踩鯨龍的洪錦	以一方打敗另一方的故事喻對方落荒而逃
	拜亭左側右豎材	* 踩神鯨的龍吉公主	以一方打敗另一方的故事喻自身穩操勝算
	拜亭前排插角（位置相對1）	* 曹阿瞞割鬚棄袍	以一方打敗另一方的故事喻對方落荒而逃
	拜亭右側右插角	* 洪錦西歧城大戰	以一方打敗另一方的故事喻對方落荒而逃
	拜亭右側左插角（具前後延續）	土行孫擒鄧嬋玉	以一方打敗另一方的故事喻對方手下敗將
	正殿前外大方左側通櫺	青龍關飛虎折將	以一方打敗另一方的故事喻對方手下敗將
	正殿前外大方右側通櫺	絕龍嶺聞仲歸天	以一方打敗另一方的故事喻對方走頭無路
	正殿前內大方左側通櫺	哼哈二將顯神通	不分勝負的對打故事喻兩造棋逢敵手
	正殿前內大方右側通櫺 （位置相對2）	* 許褚裸衣鬥馬超	不分勝負的對打故事喻兩造棋逢敵手
	正殿前內大方楣枋	孔明巧布八陣圖	以一方打敗另一方的故事喻己方計高一籌
	正殿架內排樓面左側麒麟座人物	黃天化	以一方打敗另一方的故事喻己方穩操勝算
	正殿架內排樓面右側麒麟座人物	聞太師	以一方打敗另一方的故事喻對方走投無路
	正殿架內排樓面神龕左側身堵 （已佚失）	孔明七擒七縱孟獲	以一方打敗另一方的故事喻玩弄對方於股掌
	正殿架內排樓面神龕右側身堵 （已佚失）	絕龍嶺聞仲歸天	以一方打敗另一方的故事喻對方走頭無路

符號\* 表示黃龜理、楊秀興兩位匠師皆使用的題材

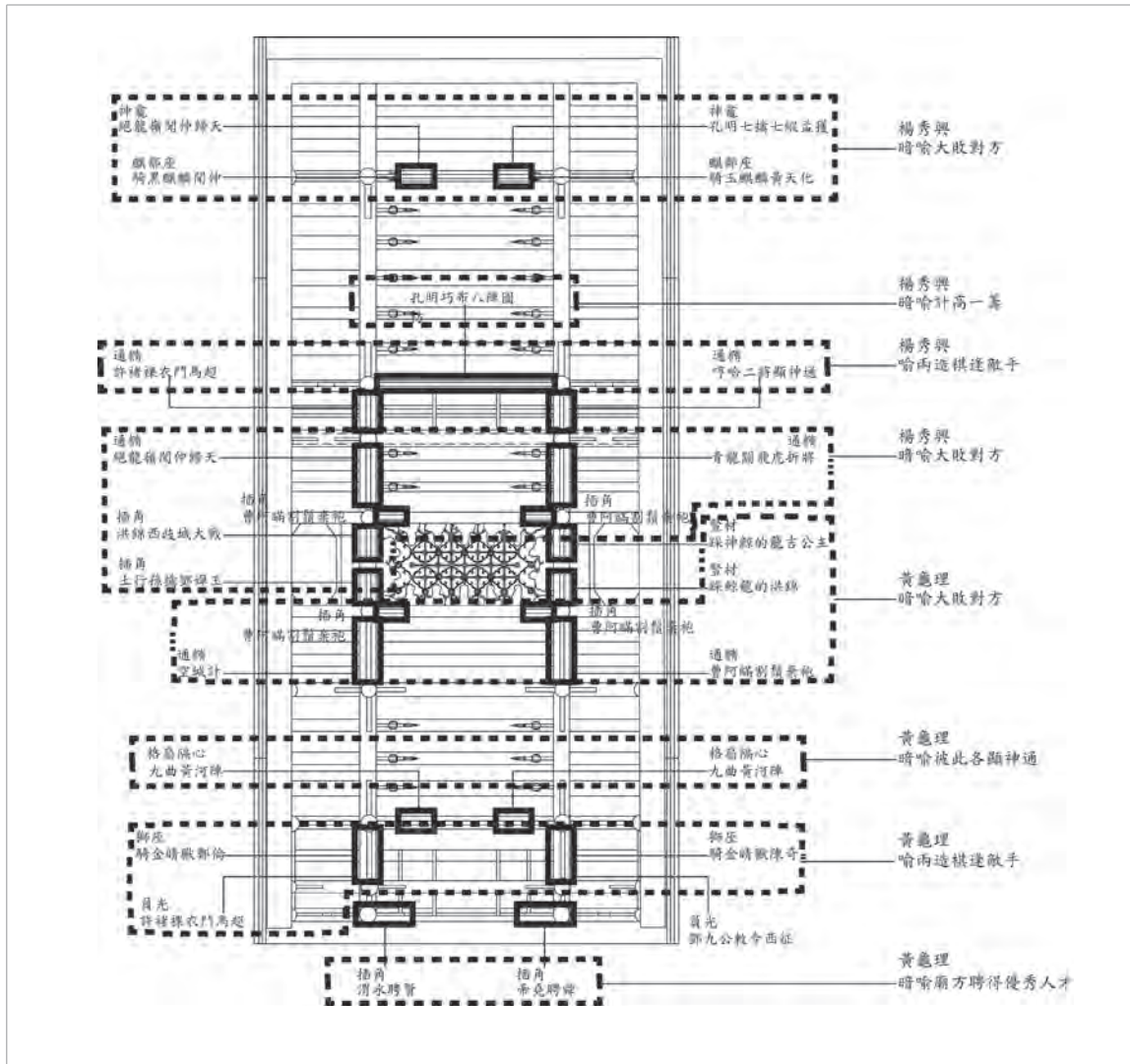


圖25 人物題材寓意對應空間位置圖

Figure 25. Map of position of the character's meanings corresponding to their location.



圖26 正面格扇九曲黃河陣

Figure26. Door's Ge-Xin of front hall entrance carved with the story of San-Gu collocates Yellow River battle formation

## 參考文獻

- [1] 王宏舉，1998，黃龜理藝師木雕手路介紹，大木匠師施坤玉技藝保存傳習計畫（第二期），頁303-346。
- [2] 李乾朗，1980，台灣建築史，北屋，台北。
- [3] 李乾朗，2003，台灣古建築圖解事典，遠流，台北。
- [4] 林會承，1987，傳統建築手冊--形式與作法篇，藝術家出版社，台北。
- [5] 張宇彤，1997，台灣傳統宗教建築初探，正修學報，第十期，正修科技大學，高雄。
- [6] 張宇彤、林世超、簡炯仁、陳文安，2008，屏東縣縣定古蹟北勢寮保安宮調查研究規劃計畫，屏東縣政府，屏東。
- [7] 陳文安，北勢寮保安宮誌，屏東縣政府文化局，屏東。

## 相關網頁

- [1] 泉州名寺，光明之城泉州，<http://www.chiculture.net/20205/html/c18/20205c18.html> (2009年2月10日)
- [2] 對場作，維基百科，<http://zh.wikipedia.org/wiki/> (2009年1月12日)
- [3] 人物戲齣--封神演義的情節，財團法人大甲鎮瀾宮全球資訊網：<http://www.dajiamazu.org.tw/art/page03-6.htm> (2009年1月19日)

## 作者

林世超 Lin, Shih-Chao

高苑科技大學建築系助理教授

Assistant professor,

Department of Architectural Engineering,

Kao Yuan University, Kaohsiung, Taiwan, R.O.C.

✉sc.yt@msa.hinet.net

附錄

附表1. 北勢寮保安宮前殿木雕裝飾一覽表								
Attached table 1. List of wooden decoration of Bao-An Temple's front hall in Bei-Shi Liao								
空間	部位	題材	象徵意涵	部位	題材	象徵意涵		
前殿 步口	正面	大楣	八仙拱壽	壽	明間	束仔	卷草紋	
	排樓面	斗抱	明間：蓮花、捲草紋	佛之寶座	左右側木構架	束櫺	三五架楹間：	
			左次間：蓮花、捲草紋				左-花瓶、梅花	平安、冬 平安、春、 多子 春 春
			右次間：蓮花、捲草紋				右-花瓶、茶花、玉米、石榴	
		鸞枋	明間：	富貴吉祥 喜上眉梢		看櫺	三五架楹間：	富貴 秋
			中-鳳凰朝牡丹 左、右-喜鵲、梅花				左-牡丹、禽鳥 右-菊花、禽鳥	
		栱	明間：祥雲紋	祥瑞		束尾	象	
			左次間：祥雲紋	祥瑞				
	門印	明間：左-龍 右-龍	尊貴	束仔	卷草紋			
		隔屏頂堵	左：人物 右：人物					
隔屏身堵	左：三姑計擺黃河陣							
	右：三姑計擺黃河陣							
隔屏腰堵	左：牡丹、禽鳥	富貴						
	右：茶花、禽鳥	平安						
隔屏裙堵	左：十字花 右：花卉							
前殿	明間左右側木構架	豎材	左：人物		正立面壽樑下方插角	明間：	左-鳳凰朝牡丹 右-鳳凰朝牡丹	富貴吉祥 富貴吉祥
			右：人物					
	獅座	左：獅座配陳奇			左-十字花、壽桃、禽鳥	長壽		
		右：獅座配鄭倫			右-構件佚失			
	左次間	束櫺	三五架楹間：	長壽	正立面挑檐楹下方插角	明間：左-帝堯聘舜 右-渭水聘賢	禮賢下士 禮賢下士	
			仙桃、禽鳥					多子
		五七架楹間：	福	正立面挑檐楹	吊筒	左：花籃		
		荔枝、禽鳥				佛手、禽鳥		右：花籃
		看櫺	三五架楹間：		下方吊筒	豎材	左：佚失	長壽
		斗抱	蓮花、卷草紋				右：南極仙翁、童子	
束尾	象		架內左右木構架	頭巾	螭虎			
員光	梅花、喜鵲	喜上眉梢			獅座		獅	辟邪
升	七九架楹間：花卉			束櫺	三五架楹間：	春 秋		
			左-花卉、禽鳥 右-茶花、禽鳥		五七架楹間：		菊花、禽鳥	

空間	部位		題材	象徵意涵	部位		題材	象徵意涵
左次間 左側附 壁木構 架	副拱	七九架楹間：螭虎			看櫺	五七架楹間：卷草紋		
		吊筒	蓮花	佛的寶座		插角	左：鳳 右：鸞	富貴
	束櫺	三五架楹間： 蓮霧、禽鳥			通櫺	前三後三架楹間： 卷草紋		
		五七架楹間： 楊桃、禽鳥				前三後五架楹間： 螭虎、菊花、卷草紋		
	看櫺	三五架楹間： 石榴、禽鳥	多子		頭巾	象		
	斗抱	蓮花、卷草紋	佛的寶座		瓜筒	第三架：獅子啣玉環 第七架：獅子啣磬牌		
	束尾	象			斗抱	蓮花：卷草紋	佛的寶座	
	員光	鳳凰朝牡丹	富貴吉祥	架內排 樓面	插角	明間：左-三王圖 右-麒麟、茶花 左右次間：龍	明間：富貴太平 左右次間：尊貴	
	升	七九架楹間：花卉			斗抱	蓮花、卷草紋	佛的寶座	
	副拱	七九架楹間：螭虎			豎材	作揖童子		
	吊筒	蓮花	佛的寶座	後步口 廊	通櫺	架內金柱與拜亭龍柱間： 左-曹阿瞞割鬚棄袍 右-空城計		

附表2. 保安宮拜亭裝飾一覽表

Attached table 2. List of wooden decoration of Bao-An Temple's worship pavilion in Bei-Shi Liao

空間	部位		題材	象徵意涵	部位		題材	象徵意涵	
拜亭	藻井前 側	豎材	前左一：孫悟空	西遊記	藻井後 側	豎材	後左一：沙悟淨	西遊記	
			前左二：唐三藏	西遊記			後左二：豬八戒	西遊記	
			前中：托塔天王	封神演義			後中：西洋人	封神演義	
			前右一：姜子牙	封神演義			後右一：彩雲仙子	封神演義	
			前右二：人物	封神演義			後右二：函芝仙子	封神演義	
	藻井左 側	斗座	前左一：獅	辟邪	斗座	斗座	後左一：龍馬、書、禽 鳥	招財、秋 富貴吉祥	
			前左二：金蟾啣菊	招財、秋 富貴吉祥			後左二：金蟾啣菊		招財 祿
			前中：鳳凰、牡丹	仁德			後中：鳳凰、禽鳥、 牡丹		
	插角	曹阿瞞割鬚棄袍		插角	曹阿瞞割鬚棄袍				
	藻井右 側	豎材	左：踩神鯨的龍吉公主	封神演義	豎材	豎材	左：挑糞桶人物	疑似二十 四孝滌親 便器	
右：踩鯨龍的洪錦			封神演義	右：拿彩帶人物			疑似二十 四孝彩衣 娛親		
斗座			左：象、鳳 右：獅、書、禽鳥				斗座	左：獅、琴、禽鳥 右：象啣葉、禽鳥	
插角	人物		插角	左：洪錦西歧城大戰 右：土行孫擒鄧婁玉	封神演義				

附表3. 保安宮正殿木雕裝飾一覽表

Attached table 3. List of wooden decoration of Bao-An Temple's main hall in Bei-Shi Liao

空間	部位	題材	象徵意涵	部位	題材	象徵意涵						
正殿	架內左右木構件	頭巾	螭虎	前內大方左右木構架	束檐	七九架楹間： 茶花、禽鳥 九十一架楹間： 牡丹、禽鳥	冬、平安 春、富貴					
		束檐	中脊楹與三架楹間： 螭虎草 三五架楹間：螭虎草 五七架楹間： 前坡左-梅花、壽桃 卷草紋 前坡右-十字花、佛手、卷草紋 後坡左-鯉魚草 後坡右-鯉魚草		冬、長壽 福	看檐	七九架楹間： 茶花、禽鳥	春、平安				
						豎材	左：飛天捧壽桃 右：飛天捧石榴	長壽 多子				
						斗座	左：雄獅戲球 右：雌獅戲球					
				前外大方		通檐	左：青龍關飛虎折將 右：絕龍領聞仲歸天					
		看檐	三五架楹間：卷草紋 五七架楹間： 前、後坡（上） - 卷草紋 前、後坡左（下） - 茶花、禽鳥 前、後坡右（下） - 梅花、禽鳥	春 冬	架內後排排樓面	斗座	明間：左-麒麟、黃天化、玉麒麟 右-麒麟、聞仲、黑麒麟 左次間：獅、書、禽鳥、卷草紋 右次間：獅、畫、禽鳥、卷草紋					
							通檐	前三架及後三架楹間： 螭虎草 前五架及後五架楹間： 左-牡丹、梅花、螭虎草、禽鳥 左-茶花、梅花、螭虎草、禽鳥	春、富貴 冬 春、平安 冬	大楣	明間：八仙拱壽 左右次間：人物、螭虎	長壽
										彎枋	明間：中-牡丹草 左右-螭虎草、香爐 左右次間：牡丹草	富貴連綿 富貴連綿
		瓜筒	中脊楹：蝙蝠吊磬牌 三架楹：蝙蝠吊磬牌 五架楹：獅子啣磬牌	福慶 福慶 辟邪	前內大方排樓面	插角	明間：人物 左右次間：茶花、禽鳥	春、平安				
						斗抱	象啣蓮花馱鳳凰	吉祥				
		插角	鰲魚	獨占鰲頭		出棋	憨番					
		束尾	象			大楣	孔明巧佈八陣圖					

